

# ค่าวันที่สุด

ที่ ยช ๑๒๐๐๙/๔๘๗

กระทรวงยุติธรรม

ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติฯ

อาคารราชบูรณะ ชั้น ๔

ถนนแจ้งวัฒนะ แขวงทุ่งสองห้อง เขตหลักสี่  
กรุงเทพมหานคร ๑๐๒๑๐

๑๙ มกราคม ๒๕๕๗

เรื่อง การจัดทำความตกลงประ妥协เจ้าภาพสำหรับการประชุมกุ่มผู้เชี่ยวชาญนานาชาติโดยสถาบันเพื่อการ  
ยุติธรรมแห่งประเทศไทย (องค์การมหาชน) ร่วมกับสำนักงานสหประชาชาติว่าด้วยยาเสพติดและอาชญากรรม (UNODC)

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการคุณธรรมแห่งประเทศไทย

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือสำนักงานสหประชาชาติว่าด้วยยาเสพติดและอาชญากรรม (UNODC) ลงวันที่  
๕ มกราคม ๒๕๕๗

๒. คำแปลภาษาไทย (อย่างไม่เป็นทางการ) ของสำเนาหนังสือ UNODC ตามข้อ ๑

๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ค่าวันที่สุด ที่ กต ๑๐๐๒/๑๘๔๙ ลงวันที่ ๒๓  
ธันวาคม ๒๕๕๖

ด้วยกระทรวงยุติธรรมขอเสนอ เรื่อง การจัดทำความตกลงประ妥协เจ้าภาพสำหรับการประชุม  
กุ่มผู้เชี่ยวชาญนานาชาติโดยสถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย (องค์การมหาชน) ร่วมกับสำนักงาน  
สหประชาชาติว่าด้วย ยาเสพติดและอาชญากรรม (United Nations Office on Drugs and Crime -  
UNODC) มาเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องที่เสนอตั้งก่อนี้เข้าข่ายที่จะนำเสนอคณะรัฐมนตรี  
ตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๙ มาตรา ๕ (๙) ทั้งนี้  
เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

## ● เรื่องเดิม

๑.๑ UNODC เป็นหน่วยงานสำคัญอย่างยิ่งในฐานะที่เป็นกลไกเดียวของสหประชาชาติ  
ที่มีภารกิจหลักในการป้องกันแก้ไขปัญหาอาชญากรรมและยาเสพติดในระดับสากล ซึ่งรวมถึงการปฏิบัติ  
ต่อผู้กระทำผิดและผู้ต้องขัง โดยเฉพาะอย่างยิ่งการปฏิบัติต่อผู้ต้องขังหญิงและมาตรการที่มิใช่การคุกชั่ง  
สำหรับผู้กระทำผิดหญิง ซึ่งเป็นผลมาจากการผลักดันของประเทศไทยผ่านเวทีสหประชาชาติจนได้รับการรับรอง  
เป็นข้อกำหนดสหประชาชาติว่าด้วยเรื่องดังกล่าว (ข้อกำหนดกรุงเทพฯ ตามข้อมูลสมัชชาสหประชาชาติ  
๖๕/๗๒๙) ในขณะเดียวกันกระทรวงยุติธรรมก็ได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการคุณธรรมแห่งประเทศไทยให้ดำเนินการจัดตั้งสถาบัน  
เพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย (Thailand Institute of Justice - TJ) เพื่อทำหน้าที่มุ่งเน้น  
การดำเนินงานไปสู่ความเป็นเลิศในการวิจัยด้านกระบวนการยุติธรรมเพื่อประชาชนอย่างเชิงลึก อันเป็น  
การส่งเสริมการปฏิบัติตามข้อกำหนดกรุงเทพฯ ดังกล่าว และรองรับพระราชดำริของพระเจ้าหلانเรอ  
พระองค์เจ้าพัชรภติยาภา ในกรณีพัฒนากระบวนการยุติธรรมทางอาญาและส่งเสริมภาพลักษณ์ของกระบวนการ  
ยุติธรรมไทยให้ได้รับการยอมรับในระดับนานาชาติ

๑.๒ ประเทศไทย...

๑.๒ ประเทศไทยโดยคณะกรรมการต่อต้านอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาชญา (United Nations Commission on Crime Prevention and Criminal Justice – CCPCJ) สมัยที่ ๒๒ ระหว่างวันที่ ๒๒ – ๒๖ เมษายน ๒๕๕๖ ได้สนองพระดำริในพระเจ้าท่านเชื้อ พระองค์เจ้าพัชรภติยาภา เอกอัครราชทูตผู้แทนถาวรสหประชาติ ประจำสำนักงานสหประชาติ ณ กรุงเวียนนา ผลักดันร่างข้อมติที่เกี่ยวข้องเพื่อเสนอให้ประเทศไทย เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมกลุ่มผู้เชี่ยวชาญนานาชาติเพื่อจัดทำยุทธศาสตร์ต้นแบบและมาตรการในทางปฏิบัติ ว่าด้วยการยุติความรุนแรงต่อเด็กในสาขาวิชาการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาชญา (Open-Ended Intergovernmental Expert Group to Develop a Set of Model Strategies and Practical Measures on the Elimination of Violence against Children in the Field of Crime Prevention and Criminal Justice) โดยสถาบัน TJ ในนามของรัฐบาลไทยร่วมกับ UNODC ในนามของสหประชาติ

๑.๓ กระทรวงยุติธรรมได้รับสำเนาหนังสือของนาย Yury Fedotov ผู้อำนวยการบริหาร UNODC กราบบุพเพเจ้าท่านเชื้อ พระองค์เจ้าพัชรภติยาภา เอกอัครราชทูตผู้แทนถาวรสหประชาติ ประจำสำนักงานสหประชาติ ณ กรุงเวียนนา ขอให้รัฐบาลไทยพิจารณาให้ความเห็นชอบในการจัดการประชุมดังกล่าว ระหว่างวันที่ ๑๘ – ๒๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๗ รายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือ UNODC ดังกล่าว พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ (ลิ้งที่ส่งมาด้วย ๑ และ ๒)

## ๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณารัฐมนตรี

๒.๑ ในการนี้ UNODC ระบุว่า เมื่อได้รับความเห็นชอบในการจัดการประชุมดังกล่าวจาก รัฐบาลไทยเป็นลายลักษณ์อักษรแล้ว ให้ถือว่าการแลกเปลี่ยนหนังสือระหว่างกัน (Exchange of Letters) เป็นความตกลงประเทศไทยเจ้าภาพ (Host Country Agreement) ระหว่างรัฐบาลไทยกับสหประชาติสำหรับ การจัดการประชุมในครั้งนี้

๒.๒ ความตกลงประเทศไทยเจ้าภาพดังกล่าว มีลักษณะเป็นหนังสือสัญญาตามรัฐธรรมนูญ แห่งราชอาณาจักรไทย มาตรา ๑๙๐ เนื่องจากเป็นหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างรัฐและองค์กรระหว่างประเทศ ที่ก่อให้เกิดพันธกรณีแก่คู่ภาคีภายใต้บังคับกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนี้ ตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณารัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๕ ซึ่งบัญญัติว่า “การเสนอเรื่องต่อคณารัฐมนตรีให้เสนอได้เฉพาะเรื่อง ดังต่อไปนี้ (๓) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์กรระหว่างประเทศ ที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย” ประกอบกับการที่สถาบัน TJ เป็นองค์กรมหาชนในกำกับดูแลของรัฐมนตรีว่าการ กระทรวงยุติธรรม ในทางปฏิบัติ กระทรวงยุติธรรมจึงเป็นส่วนราชการผู้เสนอเรื่องเพื่อขอความเห็นชอบ จากคณารัฐมนตรี

## ๓. ความร่วงด่วนของเรื่อง

เพื่อให้เอกอัครราชทูตผู้แทนถาวรสหประชาติ ประจำสำนักงานสหประชาติ ณ กรุงเวียนนา ทรงมีหนังสือตอบรับความตกลงไปยัง UNODC ในโอกาสแรก และเพื่อสถาบัน TJ จะได้ดำเนินการเพื่อเตรียม การประชุมได้ภายในช่วงต้นเดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๕๗ จึงมีความร่วงด่วนของเรื่องที่เสนอในชั้นด่วนที่สุด โดยประมาณ การว่ากำหนดเวลาซ้ำที่สุดที่คณารัฐมนตรีจะต้องพิจารณาเมื่อใดเพื่อให้ทันการดำเนินการดังกล่าว ไม่ควรเกินกว่า วันที่ ๓๑ มกราคม ๒๕๕๗

## ๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

๔.๑ การประชุมกลุ่มผู้เชี่ยวชาญนานาชาติในเรื่องเกี่ยวกับการยุติความรุนแรงต่อเด็กมีความ เชื่อมโยงกับยุทธศาสตร์การดำเนินงานของสถาบัน TJ เนื่องจากผู้ที่อยู่ในกลุ่มเปราะบางในสังคม (vulnerable group) ที่มักตกเป็นเหยื่อความรุนแรงและอาชญากรรมรูปแบบต่างๆ และได้รับผลกระทบจาก

กระบวนการยุติธรรมทั้งทางตรงและทางอ้อม ซึ่งที่ผ่านมาสถาบันฯ ได้ให้ความสำคัญกับประเด็นดังกล่าวมาโดยตลอด เนื่องจากมีความเชื่อมโยงกับข้อกำหนดกรุงเทพฯ ในบริบทของผู้ต้องขังหญิงในเรือนจำและเด็กติดผู้ต้องขัง และ เกี่ยวข้องกับโดยตรงกับการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญา ทั้งนี้ ในช่วงที่ผ่านมา สถาบันฯ ได้ประสานงานกับ UNODC เกี่ยวกับรายละเอียดของการจัดประชุม ซึ่งรวมถึงการแบ่งหน้าที่ความรับผิดชอบ และการจัดเตรียมการอำนวยความสะดวกต่างๆ ที่เกี่ยวข้องแล้ว ยืนยันความพร้อมที่จะเป็นเจ้าภาพในการ จัดการประชุมดังกล่าว

๔.๒ โดยที่ความตกลงดังกล่าวเกี่ยวข้องกับบทัญญัติในรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย มาตรา ๑๙๐ เนื่องจากก่อให้เกิดพันธกรณีแก่ภาครัฐฯ ให้บังคับกฎหมายระหว่างประเทศในด้านเอกสารที่ ๑ และความคุ้มกันสำหรับการประชุมระหว่างประเทศที่จัดขึ้นในประเทศไทย ซึ่งมีพระราชบัญญัติคุ้มครอง การดำเนินงานของสหประชาชาติและทบทวนการขบวนัญพิเศษในประเทศไทย พ.ศ. ๒๕๐๕ รับรองอยู่แล้ว แต่มิได้ เป็นหนังสือสัญญาที่ต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภา ตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสอง เนื่องจากไม่มีเนื้อหาสาระ ที่เป็นบทเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทย หรือกระทบต่อเศรษฐกิจ สังคม การค้า การลงทุน และงบประมาณของ ประเทศไทยอย่างมีนัยสำคัญ โดยคณะกรรมการที่สามารถให้ความเห็นชอบได้โดยส่วนราชการต้องเสนอ ความเห็นของกระทรวงการต่างประเทศเกี่ยวกับประเด็นสารวัตถุของความตกลงมาประกอบด้วย โดยกระทรวง การต่างประเทศได้พิจารณาหลังจากได้รับสำเนาหนังสือจาก UNODC ดังกล่าวแล้ว ไม่มีข้อขัดข้องในสารวัตถุ ของการจัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนเพื่อตอบรับการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมดังกล่าว โดยมีข้อเสนอแนะเพิ่มเติม เกี่ยวกับด้อยคำเพื่อให้หนังสือแลกเปลี่ยนข้างต้นมีความรัดกุมมากยิ่งขึ้น รายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือ กระทรวงการต่างประเทศด่วนที่สุด ที่ กต ๑๐๐๖/๑๘๘๙ ลงวันที่ ๒๓ ธันวาคม ๒๕๕๖ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓) และ UNODC ได้ปรับเปลี่ยนด้อยคำตามข้อเสนอแนะดังกล่าวเรียบร้อยแล้ว

#### ๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

เพื่อให้การจัดประชุมดังกล่าวร่วมกับ UNODC สามารถดำเนินการได้สำเร็จลุล่วง ตามเจตนาของ ผู้เขียนมา เพื่อให้ประเทศไทยได้รับประโยชน์โดยตรงจากการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ของ ผู้เชี่ยวชาญ และสะท้อนความมุ่งมั่นของประเทศไทยในการพัฒนามาตรฐานและบรรทัดฐานสหประชาชาติ ว่าด้วยการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญา อีกทั้ง ส่งเสริมบทบาทของสถาบัน TII ในฐานะ ผู้สนับสนุนและส่งเสริมข้อกำหนดกรุงเทพฯ จึงเห็นสมควรเสนอเรื่องดังกล่าวเข้าสู่การพิจารณาของ คณะกรรมการรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบการจัดทำความตกลงประเทศไทยเจ้าภาพตามที่เสนอข้างต้น

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินเรื่องดังกล่าวเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ ในโอกาสแรกต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายชัยภูมิ นิติสิริ)  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม

สำนักงานปลัดกระทรวงยุติธรรม  
กองการต่างประเทศ  
โทร. ๐ ๒๑๔๑ ๔๘๗๘  
โทรสาร ๐ ๒๑๔๓ ๔๗๓๔